



SOUPAPES DE SECURITE "GAUTHIER"

"GAUTHIER" SAFETY VALVES



Les soupapes de sécurité permettent, par montage direct sur un circuit de distribution, un appareil à pression ou un stockage de gaz, d'évacuer toutes surpressions accidentelles.

Les soupapes GAUTHIER possèdent un mécanisme d'ouverture permettant un passage instantané de la position «fermée» à la position «ouverte» au débit maximum, ce qui assure une protection optimale des canalisations.

L'absence d'effet de collage confère aux soupapes GAUTHIER une pression d'ouverture constante dans le temps. Fonctionnement horizontal et vertical.

Les soupapes GAUTHIER sont marquées CE selon la Directive 2014/68/UE et sont conformes à la norme EN ISO 4126-1.

Elles sont disponibles pour tout gaz industriel non corrosif (cf. tableau).

CARACTERISTIQUES

- Pression d'ouverture : 2 à 485 bar
- Débit : 5,7 à 461,3 Nm³/h
- Température de fonctionnement :
 - Soupapes de sécurité en laiton / laiton chromé : - 20°C à + 65°C
 - Soupapes de sécurité en inox : - 20°C à + 65°C
- Tolérance d'ouverture : Réglage : ± 3%
- Tolérance de fermeture : 15% de la valeur de tarage
- Sortie canalisable
- Entrée/Sortie : voir tableau
- Hauteur : 81 à 122 mm
- Diamètre : 36, 59 ou 80 mm

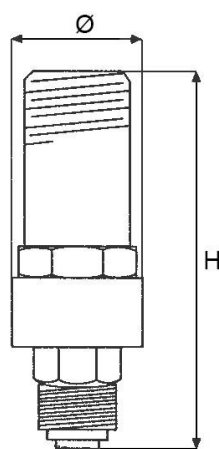
MATIERES

Matières : Laiton, laiton chromé ou inox

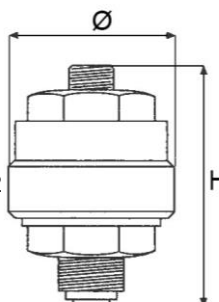
Joints : NBR



Type
AHF 03/04/05



Type
AHF 01 et/and 02



The GAUTHIER safety valves enable, by a direct mounting on a pipeline system, a pressure vessel or a gas container, the evacuation of any accidental overpressure.

The GAUTHIER safety valves benefit from an opening mechanism allowing an instantaneous passage from the "close" to the "open" position at the maximum flow rate, thus insuring an optimal protection of the pipe systems.

The absence of sticking effect insures the GAUTHIER safety valves a constant opening pressure throughout time.

Horizontal or vertical functioning.

The GAUTHIER safety valves are CE marked according to the 2014/68/UE - Directive and they comply with the requirement of the EN ISO 4126-1 standard.

They are available for all non corrosive industrial gas (see table).

FEATURES

- Opening pressure: 2 to 485 bar
- Flow: 5,7 to 461,3 Nm³/h
- Operating temperature:
 - Brass / chromium plated brass safety valves: - 20°C to + 65°C
 - Stainless steel safety valve: - 20°C to + 65°C
- Opening tolerance: Setting : ± 3%
- Closing tolerance: 15% of the set valve
- Collectable outlet
- Inlet/Outlet: see table
- Height: 81 to 122 mm
- Diameter: 36, 59 or 80 mm

MATERIAL

Materials: brass, chromium plated brass or stainless steel

Seals: NBR

Désignation / Designation Type	Caractéristiques / Features					
	Pression d'ouverture / Opening pressure		Débit / Flow Nm ³ /h (Air) Avec une surpression de 10% With a 10% overpressure			
			calculé / calculated Selon / according to EN ISO 4126-1		mesuré réel / measured real	
			à P ₀ mini + 10%	à P ₀ maxi + 10%	à P ₀ mini + 10%	à P ₀ maxi + 10%
AHF 01	Mini 2 bar	Maxi 4,5 bar	5,7	10,5	6,2	15,9
AHF 02	4,5 bar	<12 bar	4,0	9,4	4,4	25,4
AHF 03	12 bar	<25 bar	16,6	32,2	18,6	48,9
AHF 04	25 bar	<32 bar	46,5	57,5	52,2	94,0
	32 bar	<50 bar	62,0	94,6	98,1	142,3
	50 bar	<80 bar	114,5	182,5	131,4	267,1
	80 bar	<128 bar	117,0	185,0	149,2	285,9
AHF 05	128 bar	<390 bar	170,5	461,3	189,5	NA
	390 bar	485 bar	45,5	54,0	51,1	164,4



SOUPAPES DE SECURITE "GAUTHIER"

"GAUTHIER" SAFETY VALVES



Type	Entrée / Inlet	Sortie / Outlet	Encombrements / Dimensions
AHF 01	G 1" M	G 1" M	H 122 mm / Ø 80 mm
AHF 02	G 1/2" M	G 1/2" M	H 81 mm / Ø 59 mm
AHF 03	G 3/8" M	G 3/8" F	H 96 mm / Ø 36 mm
AHF 04 et/and 05	G 3/8" M	G 3/8" F	H 113 mm / Ø 36 mm

Les soupapes sont fournies avec deux joints plats (polyamide et cuivre) destinés à l'étanchéité de la connexion d'entrée
/ The valves are delivered with two washers (polyamide and copper) to insure the airtightness of the inlet connection
Autres connexions nous consulter / Other connections please consult us

O : OUI/YES N : NON/NO *jusqu'à/up to : 300 bar		Compatibilité gaz / Gas compatibility												
		Gaz inertes / Inert gases	Oxygène* / Oxygen*	Acétylène dissous / Dissolved acetylen	Hydrogène / Hydrogen	Propane	Tétrène / Tetrene	Monoxyde de carbone / Carbon monoxide	Dioxyde de carbone / Carbon dioxide	Protoxyde d'azote / Nitrous oxide	Monoxyde d'azote / Nitric oxide	Ammoniac / Ammonia	Gaz respirables / Breathable gases	Gaz corrosifs / Corrosive gases
			O ₂	C ₂ H ₂	H ₂	C ₃ H ₈	CnHm	CO	CO ₂	N ₂ O	NO	NH ₃		
C	Laiton / brass	O	O	O	O	O	O	O	O	O	N	N	O	N
D	Laiton chromé / Chromium plated brass	O	O	O	O	O	O	O	O	N	N	N	O	N
E	Inox / Stainless steel	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	N

MAINTENANCE

Respecter la réglementation en vigueur sur le contrôle des soupapes.
Aucune maintenance n'est autorisée sur une soupape.
Aucun réparateur n'est agréé à la maintenance des soupapes.
Les contrôles de tarage doivent nous être confiés.

MAINTENANCE

Respect the regulation in force about the control of a safety valve.
No maintenance shall be carried out on a safety valve.
There are no authorized repair shop for safety valves.
The control of the setting must be carried out by us.

COMMANDE : Merci d'indiquer

- Référence du type de soupape
- Pression d'ouverture maximale
- Nature du gaz
- Débit à évacuer

Exemple : Soupape AHF 04C - 65 bar - H₂
- 50 Nm³/h

ORDER: Please mention

- Reference of the safety valve type
- Maximum opening pressure
- Gas type
- Flow to be evacuated

Example: Safety valve AHF 04C - 65 bar - H₂
- 50 Nm³/h

Les illustrations, descriptions et caractéristiques sont fournies à titre indicatif. CAHOUET se réserve le droit de modifier ses produits sans préavis.
All views, descriptions and features are given only for information. CAHOUET reserves the right to modify its products without notice.



52, rue de Lagny
93100 MONTREUIL - FRANCE
Tél : 33 (0)1.41.72.90.00
Fax : 33 (0)1.41.72.90.01
E-mail : cahouet@cahouet.com
www.cahouet.com